

COREL : Quand l'enfant devient élève, et les parents, parents d'élève. Construction de la relation entre les familles et l'école lors de l'entrée à l'école.

Tania Ogay, Xavier Conus, Laurent Fahrni, Alessia Bignasca, Loana Cettou, Eva Fernandez, Fausta Genazzi (Université de Fribourg)

Loyse Ballif (Haute Ecole Pédagogique de Fribourg)

Nilima Changkakoti, Valérie Hutter, Carole Veuthey (Université de Genève)

PROBLÉMATIQUE

Une relation école-familles de qualité, l'investissement dans l'éducation du jeune enfant tout comme le soin apporté à la transition que représente l'entrée à l'école sont reconnus comme des éléments-clé pour l'égalisation des chances scolaires. Afin de comprendre **comment se construit la relation entre l'école et les familles**, dans leur diversité, lors de la première année de scolarité, nous approchons la relation école-familles comme **un processus de communication interculturelle** qui se joue au cœur des interactions entre parents et enseignants, impliquant la rencontre de cadres de références plus ou moins proches entre cultures familiales et culture scolaire (Ogay & Cettou, 2014).

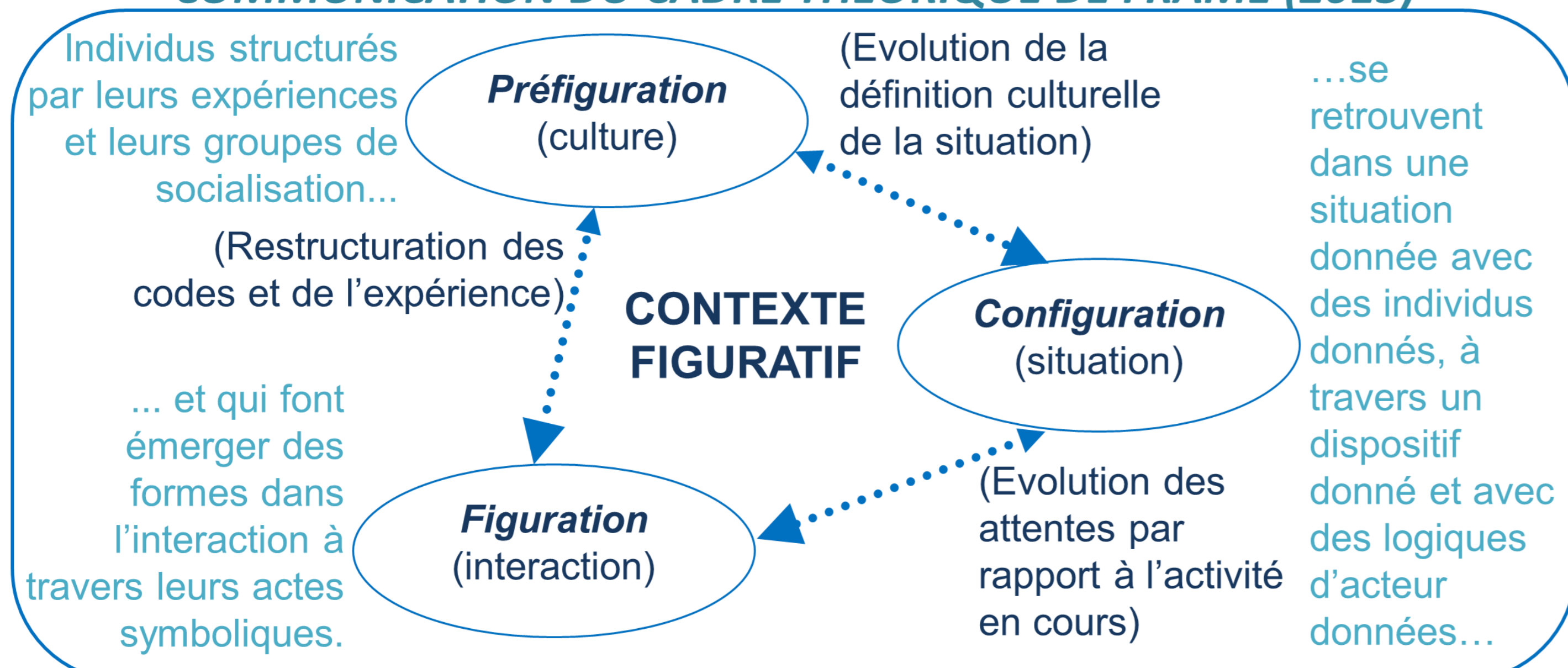
QUESTIONS DE RECHERCHE

- Comment les **vécus de la transition** se traduisent-ils dans les dynamiques relationnelles entre parents et enseignantes ?
- Comment **se construit la relation** école-familles au cours de la première année d'école ? Comment se manifeste cette relation dans **le temps et l'espace** ?
- Comment les acteurs impliqués lors de l'entrée à l'école font-ils sens (**meaning-making**) des différentes situations (aspects prescrits, réalités vécues) ?
- Quels rôles joue la perception de **différences/similitudes** lors des interactions entre enseignantes et parents, et comment ces perceptions se traduisent-elles dans la relation et la collaboration ?
- Comment enseignantes et parents **comprennent-ils et négocient-ils** leurs conceptions de l'éducation et de leurs rôles respectifs ?

CADRE THÉORIQUE

- Analyses critiques du discours sur le partenariat école-familles au regard de l'égalité des chances et de l'école inclusive (Boulanger & al., 2010; Larivée & al., 2006; Payet, 1994; Périé, 2005; Potvin, 2014);
- Approche écosystémique de la transition (Rimm-Kaufman & Pianta, 2000);
- Modèles théoriques de la communication interculturelle (Frame, 2013; Gallois, Ogay & Giles, 2005; Gudykunst, 2005).

LES TROIS NIVEAUX D'ANALYSE SÉMIOPRAGMATIQUE DE LA COMMUNICATION DU CADRE THÉORIQUE DE FRAME (2013)



QUELQUES PREMIERS RÉSULTATS

- L'espace configure la relation qui se construit, ambiguïté des identités et des rôles dans l'entre-deux spatio-temporel de la transition (Cettou, 2013);
- Analyse de l'«atelier de préparation à l'école» : persistance de la **vision de la «school readiness»** centrée unilatéralement sur l'adaptation de l'enfant à l'école (Fahrni & Ogay, in prep);
- Une **structuration initiale de la négociation des rôles par la culture scolaire**, modulée ensuite par différentes postures et conceptions des limites de territoires entre enseignantes (Conus & Nunez Moscoso, accepté);
- Les entretiens formels annuels comme **espace de prescriptions institutionnelles**, dans une interpénétration des espaces de socialisation (Scalambrin & Ogay, 2014).

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Boulanger, D., Larose, F., & Couturier, Y. (2010). La logique déficitaire en intervention sociale auprès des parents : les pratiques professionnelles et les représentations sociales. *Nouvelles Pratiques Sociales*, 23(1).
- Cettou, L. (2013). *Construire la relation familles-école dès l'entrée à l'école. Une perspective sémiopragmatique de communication interculturelle*. (Mémoire de Master en Sciences de l'éducation non-publié). Université de Fribourg.
- Conus, X. & Nunez Moscoso, J. (accepté). Quand la culture scolaire tend à structurer la négociation des rôles d'enseignant et de parent d'élève. *La Recherche en Éducation*.
- Fahrni, L. & Ogay, T. (in prep). *Rôles et alliances autour d'un atelier de préparation à l'entrée à l'école : ambiguïtés et tensions entre parents, enseignants et association dans le processus de construction de la relation école-familles*.
- Frame, A. (2013). *Communication et interculturelité : cultures et interactions interpersonnelles*. Paris: Lavoisier.
- Gallois, C., Ogay, T., & Giles, H. (2005). Communication Accommodation Theory: a look back and a look ahead. In W. B. Gudykunst (Ed.), *Theorizing about intercultural communication* (pp. 121-148). Thousand Oaks: Sage.
- Gudykunst, W. B. (2005). An Anxiety/Uncertainty Management (AUM) theory of effective communication. Making the mesh of the net finer. In W. B. Gudykunst (Ed.), *Theorizing about intercultural communication* (pp. 281-322). Thousand Oaks: Sage.

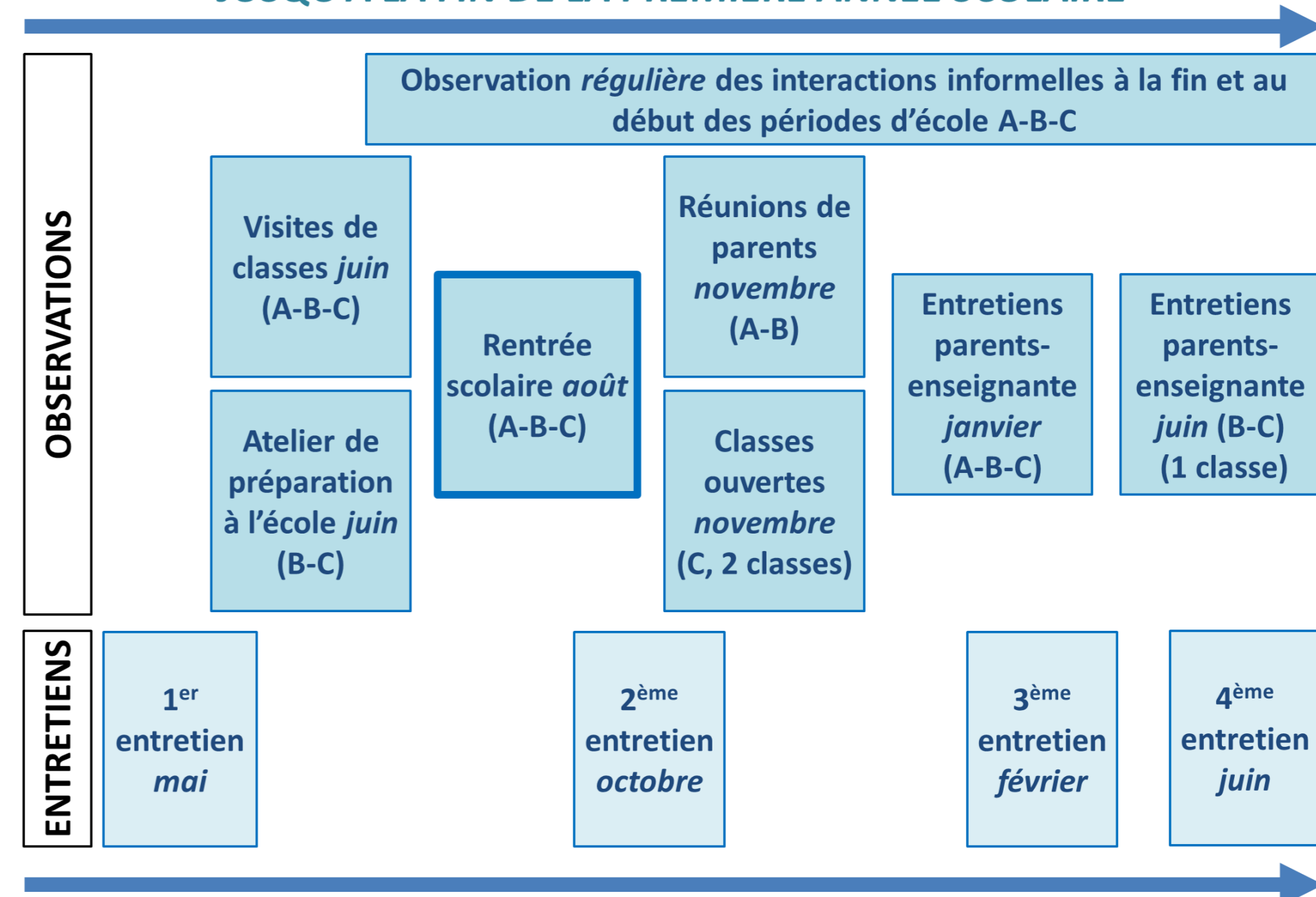
DÉMARCHE DE RECHERCHE ETHNOGRAPHIQUE

- **1 établissement scolaire** accueillant une population souvent immigrée et aux revenus modestes;
- **3 années** d'étude: 12-13 (A) & 13-14 (B): étude-pilote, 14-15 (C): étude principale;
- 4 classes 1^e HarmoS, **6 enseignantes** (2 duos);
- **22 familles** dont l'enfant aîné débute sa scolarité : 4 (A) + 5 (B) + 13 (C).

COLLECTE DES DONNÉES

- **Entretiens** semi-directifs avec les parents et les enseignantes;
- **Observation** participante passive des interactions entre parents et enseignantes;
- **Récolte des documents** transmis aux parents par les enseignantes;
- **Entretiens collectifs** au moment de la restitution (séparément entre parents et enseignantes).

SAISIR LA TRANSITION DU PRINTEMPS PRÉCÉDANT L'ENTRÉE À L'ÉCOLE JUSQU'À LA FIN DE LA PREMIÈRE ANNÉE SCOLAIRE



ANALYSE DES DONNÉES

- Codage et analyse au moyen du logiciel d'analyse qualitative Nvivo;
- Analyse « à l'aide de catégories conceptualisantes » (Paillé & Mucchielli, 2012);
- Analyse par «constellations» (parents-enseignante-s) au prisme du **cadre théorique sémiopragmatique de la communication** (Frame, 2013).

PERSPECTIVES

- Deux **thèses** en cours à l'intérieur du projet: sur la négociation des rôles et conceptions de l'éducation au regard du paradigme de l'inclusion (Conus), sur l'influence de l'espace construit et symbolique dans la construction de la relation (Fahrni);
- **COREL 2** : transfert à la formation des enseignants.